

## EVENT DESCRIPTION SHEET

| PROJECT: WP14. Memory on Stage |  |
|--------------------------------|--|
| Participant                    | [5] - [Memorial Democràtic] ([MEMO])   |
| PIC number                     | [927846614]  |
| Project name and acronym       | Women in Resistance. Reshaping the narratives on Female Antitotalitarian Resistance in Europe — WIRE |

| EVENT DESCRIPTION        |   |
|--------------------------|---|
| Event number:            | [WP14 D14.2 ]   |
| Event name:              | EDS on Theatrical Play  |
| Type:                    | R – Document, report  |
| In situ/online:          | in situ   |
| Location:                | El Born. Centre de Cultura i Memòria. Spain, Catalonia, Barcelona   |
| Date(s):                 | From 24/10/2024 to 30/10/2024   |
| Website(s) (if any):     | <a href="#">"Caure – To Fall": A theatrical exploration of women's political repression – The WIRE Project (uab.cat)</a><br><a href="#">Theatrical play - WIRE Exhibition</a><br><a href="#">Estrena de "Caure", l'obra de teatre del projecte WIRE, Women in Resistance. Memorial Democràtic (gencat.cat)</a><br><a href="#">Inicio   El Born Centre de Cultura i Memòria (barcelona.cat)</a><br><a href="#">Las heroínas ocultas del siglo XX salen a la luz (lavanguardia.com)</a> |
| Participants:            |   |
| Female:                  | 112   |
| Male:                    | 99  |
| Non-binary:              | 0   |
| From country 1 [Spain]:  | 166   |
| From country 2 [Poland]: | 14  |
| From country 3 [Greece]: | 15  |
| From country 4 [Italy]:  | 16  |
| ...                      |   |

|                               |     |                                 |   |
|-------------------------------|-----|---------------------------------|---|
| Total number of participants: | 211 | From total number of countries: | 4 |
|-------------------------------|-----|---------------------------------|---|

**Description:**

The theatre play *Caure* (To Fall), commissioned by Memorial Democràtic for the WIRE project, was written and directed by Helena Tornero Brugués, who has a degree in directing and playwriting from the Higher School of Dramatic Art at the Institut del Teatre in Barcelona. She has also written for the theatre, among others: *Submergir-se en l'aigua* (SGAE Award 2007), *Suplicants* (2008), *Apatxes* (14 d'Abril Award 2009), *Desideris. Looking for happiness?* (Teatre de Ponent, 2010), *No parlis amb estranys* (2013), *F/M (devil is alive and well)* (2015), *Fascinación* (Lope de Vega Award 2015), *El Futur* (2019), *Demà* (Sala Beckett, 2020), *Nosaltres/A nosotros nos daba igual* (Teatro Español/TNC, 2021) and *Paraíso Perdido* (Festival Grec, 2022).

The creation of *Caure* (To Fall) began with a writing and memory workshop organised by Memorial Democràtic and Helena Tornero for Catalan students from the WIRE project. Over the course of five sessions, the students and the playwright explored the differences between historical narrative and fictional storytelling. Together, they engaged in writing exercises that covered essential aspects of dramatic construction. The sessions culminated in a collective characterisation exercise inspired by a significant moment in recent history.

On 30 October 2024, the premiere of *Caure* (To Fall) (see attached programme) was a resounding success, with more than two hundred people attending the performance in one of Barcelona's most iconic venues: El Born. Centre de Cultura i Memòria. Among those present were all the students from the WIRE project as well as members of the *Associació Catalana de Persones Ex-preses Polítiques del Franquisme*, who experienced political repression during the dictatorship. The organisers also opened the event to the public, allowing more than a hundred Catalan citizens to enjoy the play for free. (See attached photos 1,2,3,4).

The performance was followed by an hour-long lively bilingual dialogue in Catalan and English between Helena Tornero, Javier Rodrigo (WIRE project coordinator) and the students. This discussion delved into the play's themes and the wider issue of women's resistance to totalitarian regimes in Europe, involving students from different countries and the general public. (See attached photos 5 and 6).

In addition, an open rehearsal of *Caure* (To Fall) took place on 24 October 2024 in a community centre in Barcelona: Can Panarra. Catalan students from the WIRE project and other guests were invited to join the rehearsal. Afterwards, Helena Tornero and the actress held a dialogue with the audience about the creative process of the play.

Memorial Democràtic, in collaboration with Ad Hoc Association, is planning to stage *Caure* (To Fall) in other theatrical spaces in 2025, ensuring that this powerful story continues to reach and inspire new audiences.

**HISTORY OF CHANGES**

| VERSION | PUBLICATION DATE | CHANGE                     |
|---------|------------------|----------------------------|
| 1.0     | 30/11/2024       | Initial version (new MFF). |
|         |                  |                            |
|         |                  |                            |

# PROGRAMME

## CAURE TO FALL

De / By **Helena Tornero**

### INTÈRPRETS / CAST

**Ariadna Chillida** Sofia  
Dona Jove - *Young Woman*  
Rebeca (als 20 anys - *in her twenties*)

**Miriam Escurriola** Rebeca (als 40 anys - *in her forties*)  
Tina  
Woman

Direcció / *Direction* **Helena Tornero**

Ajudant de direcció / *Direction Assistant* **Montse Enguita**

Disseny de vestuari / *Costume Design* **Estela Banger**

Disseny d'il·luminació / *Lighting Design* **Marc Lleixà (A.A.I.)**

Disseny d'escenografia / *Set Design* **Xavier Erra**

Direcció de moviment / *Movement Direction* **Beatriz Macías**

Maquillatge i perruqueria / *Make-up & Hair Design* **Raquel González**

Arranjament musical i veu / *Musical Arrangements & Voice* **Mònica Samit**

Espai sonor / *Sound Space* **Pau de Nut**

Fotografia / *Photography* **David Ruano, Yulia Evseeva, Mario Wurzburger**

Video / *Video* **Luca Butturini**

Traducció anglès i sobretítols / *English Translation & Surtitles* **Glòria Barbal**

Disseny gràfic / *Graphic Design* **Satur Herraiz**

Producció artística i executiva / *Artistic & Executive Production* **Montse Enguita**

Volem fer un agraïment molt especial a les persones que són l'ànima de **Ca la Panarra**, per la seva generositat i complicitat en aquest projecte.

*We would like to express our deep gratitude to the people who are the soul of **Ca la Panarra Center**, for their kindness, generosity and complicity towards this project.*

memorial  
de democràtic



UAB  
Universitat Autònoma  
de Barcelona

W!RE  
Women  
in Resistance

Funded by  
the European Union



CALA  
PANARRA  
espai jove les corts

ad hoc

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.



## CAURE TO FALL

d'Helena Tornero

Miriam Escurriola i Ariadna Chillida



***Tu saps que l'essencial és el temps.  
Aguantar el màxim de temps possible.  
Cada segon de silenci és un segon més  
per poder escapar.***

***Perquè les companyes i els companys  
puguin escapar.***

***Cada segon, cada minut, cada hora de  
silenci salva vides.***

***El temps de la teva resistència salva vides.***

***És un temps que es paga car.***

***I el preu el paga el teu cos.***

Són els anys 40 i una noia no és ningú. I una noia d'esquerres a una d'aquelles cel·les és menys que ningú. Però aquella dona et mira als ulls amb una tendresa infinita i et diu: no estàs sola.

Són els anys 60 i una dona no és ningú. I una dona d'esquerres a una d'aquelles cel·les és menys que ningú. Però aquella noia t'agafa la mà amb una tendresa infinita. I tu dius: no estàs sola.

Són els anys 80 i una dona encara ha de lluitar molt per ser algú. I una dona d'esquerres que vol ser periodista és menys que ningú. Però tu fas una llista de noms de dones i comences a fer entrevistes i et dius: no estàs sola.

Som al 2024. Encara hi ha qui considera que les dones són menys que ningú. Però tu avui ets aquí. I has vingut a escoltar-les amb el teu cos i el teu cor.

Com va dir Natàlia Ginzburg, la memòria és una forma d'amor.

Elles van salvar vides resistint amb el seu silenci quan la situació ho demanava. Ara, en canvi, és el moment de recordar.

I després? Què penses fer tu, després?

**Helena Tornero Brugués**

Barcelona, 30 d'octubre del 2024

**You know that time is essential.  
To endure for as long as possible.  
Every second of silence is one more  
second to escape.**

**So that your comrades, men and  
women, can escape.**

**Every second, every minute, every hour  
of silence saves lives.**

**The time of your resistance saves lives.**

**It is a time that comes at a high price.**

**A price that is paid by your body.**

It's the 40s, and a girl is nobody. And a leftist girl in one of those cells is less than nobody. But that woman looks at you in the eyes with infinite tenderness and she says: you are not alone.

It's the 60s, and a woman is nobody. And a leftist woman in one of those cells is less than nobody. But that girl holds your hand with infinite tenderness. And you say: you are not alone.

It's the 80s, and a woman still has to fight hard to be someone. And a leftist woman who wants to be a journalist is less than nobody. But you make a list of women's names and start conducting interviews and tell yourself: you are not alone.

We are in 2024. There are still those who consider women to be less than nobody. But you are here today. And you have come to listen to them with your body and your heart.

As Natalia Ginzburg said, memory is a form of love.

Those women saved lives by resisting with their silence when the situation demanded it. Now, however, it is time to remember.

What then? What do you think to do afterwards?

**Helena Tornero Brugués**

Barcelona, October 30, 2024

PHOTO.1





PHOTO.2

That woman tells you, on the first day.  
It's a short sentence, four words.



# PHOTO.3

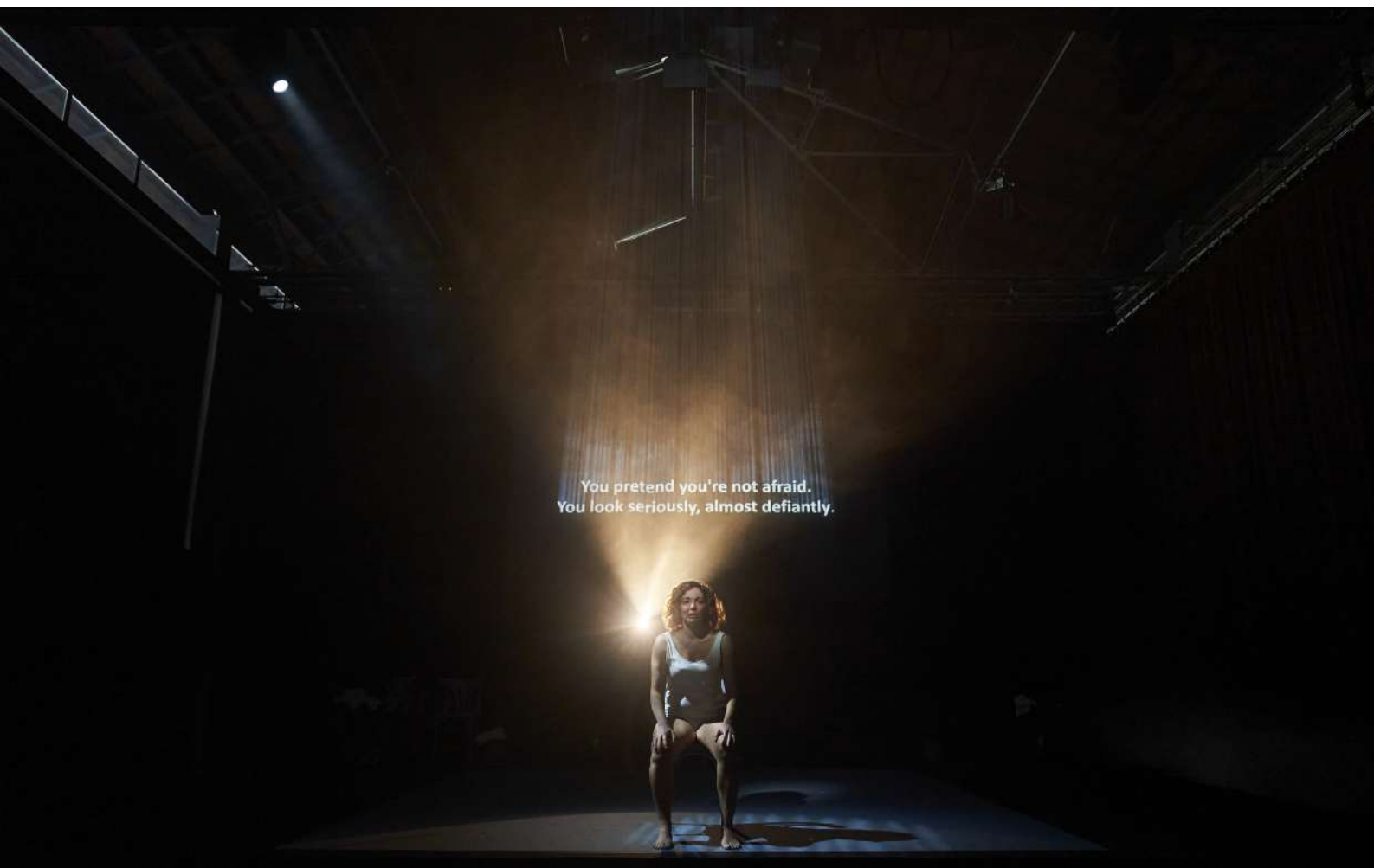


PHOTO.4





PHOTO.5



PHOTO.6

